

Product Safety Guide

020-102116-02

FHD462-X LCD Panel

Important Safety Information

Read this document carefully before installing or operating the Christie product. Store the document in a location close to the Christie product for future reference.

For installation, setup, and user information, see the product documentation available on the CD or access the documentation from the Christie Digital Systems website at www.christiedigital.com. Read all instructions before using or servicing this product.

Fire and Shock Hazard

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARDS, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE. DO NOT ALTER THE POWER PLUG, OVERLOAD THE POWER OUTLET, OR USE IT WITH EXTENSION CORDS.

DO NOT REMOVE THE PRODUCT ENCLOSURE. ONLY AUTHORIZED SERVICE TECHNICIANS ARE AUTHORIZED TO SERVICE THE PRODUCT.

Electrical Hazard



RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THE PRODUCT ENCLOSURE. ONLY AUTHORIZED SERVICE TECHNICIANS ARE AUTHORIZED TO SERVICE THE PRODUCT.



Notation

This section describes the hazard and information symbols used in the product documentation.



Danger messages indicate a hazardous situation which, if not avoided, results in death or serious injury.



Warning messages indicate a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



Caution messages indicate a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



Notice messages indicate a hazardous situation which, if not avoided, may result in equipment or property damage.



Information messages provide additional information, emphasize or provide a useful tip.

Important safeguards

This section provides important safeguards for the product.

Christie products must be installed and serviced by Christie-accredited and qualified technicians.

Installation safety



Danger! Failure to comply with the following results in death or serious injury.

- Do not drop the panel (even a short distance), or apply pressure to the sides of the bezel. The small size of the bezel, which enables minimal image-to-image gaps, means there is reduced protection of the LCD glass and components. Dropping the panel or applying unnecessary force to the sides of the bezel will result in permanent damage.
- To avoid serious injury and/or serious damage to the LCD panel, moving the panel requires at least two people. Hold the white handles on the shipping package when moving/shipping.
- Extreme care must be taken when pushing the mounted display into its locked position. Always handle the display on the opposing corners of the frame to avoid direct contact with the LCD glass.



Warning! Failure to comply with the following could result in death or serious injury.

- Make sure the power connector and any other cables are unplugged before moving the product. Failure to comply could result in minor or moderate injury.

Technical support

Contact your dealer or technical support for questions relating to unclear information, malfunctions, or product repairs.

Americas

Email: tech-support@christiedigital.com

Phone:

- Canada and USA: +1-800-221-8025
- Chile: +1-800-221-8025

Europe, Middle East, and Africa

Email: techsupport-emea@christiedigital.com

Phone:

- Russia: +7 (495) 930 8961
- Eastern Europe: +36 (0)1 47 48 100
- France: +33 (0) 1 41 21 44 10
- Germany: +49 2161 56620 22
- Italy: +39 (0) 2 9902 1161
- Africa: +27 (0) 11 510 0094
- Spain: +34 91 633 9990
- Middle East: +971 (0) 4 320 6688
- United Kingdom: +44(0) 118 977 8111

Asia PacificEmail: tech-asia@christiedigital.com

Phone:

- Australia: +61 (0) 7 3624 48888
- China: +86 10 6561 0240
- India: +91 (080) 6708 9999
- Japan: 81-3-3599-7481
- South Korea: +82 2 702 1601
- Singapore: +65 6877-8737

Informations importantes relatives à la sécurité

Lisez attentivement ce document avant d'installer ou de faire fonctionner le produit Christie. Rangez le document à proximité du produit Christie pour vous y référer ultérieurement.

Pour les informations relatives à l'installation, à la configuration et à l'utilisateur, consultez la documentation du produit sur le CD ou sur le Christie Digital Systems site Web à l'adresse www.christiedigital.com. Lisez l'intégralité des instructions avant d'utiliser ce produit ou d'intervenir dessus.

Risque d'incendie et de choc électrique

AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CE PRODUIT À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

NE MODIFIEZ PAS LA FICHE ÉLECTRIQUE, NE SURCHARGEZ PAS LA PRISE ÉLECTRIQUE ET N'UTILISEZ PAS DE RALLONGES.

NE RETIREZ PAS LE COFFRET DU PRODUIT.

SEULS DES TECHNICIENS D'ENTRETIEN AGRÉÉS SONT AUTORISÉS À INTERVENIR SUR LE PRODUIT.

Risque électrique



RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COFFRET DU PRODUIT. SEULS DES TECHNICIENS D'ENTRETIEN AGRÉÉS SONT AUTORISÉS À INTERVENIR SUR LE PRODUIT.



Notation

Cette section décrit les symboles de risque et d'information utilisés dans la documentation du produit.



Les messages de danger correspondent à une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, provoque des blessures graves, voire mortelles.



Les messages d'avertissement correspondent à une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer des blessures graves, voire mortelles.



Les messages de précaution correspondent à une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer des blessures légères ou modérées.



Les messages d'avis correspondent à une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible d'endommager les équipements ou les biens.



Les messages d'information fournissent des informations complémentaires, mettent l'accent sur un point ou donnent un conseil utile.

Mesures de protection importantes

Cette section fournit des mesures de protection importantes pour le produit.

Les produits Christie doivent être installés et entretenus par des techniciens qualifiés et accrédités par Christie.

Sécurité de l'installation



Danger ! Le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort ou des blessures graves.

- Ne laissez pas tomber l'écran (même d'une faible hauteur) et n'exercez pas de pression sur les côtés de l'unité d'affichage. En raison de son format extrêmement compact, qui permet un espacement minimal entre deux images, l'unité offre une protection réduite pour le verre de l'écran LCD et ses composants. C'est pourquoi vous risquez d'endommager l'écran de façon permanente en le faisant tomber ou en appliquant une force excessive au niveau des côtés de l'unité d'affichage.
- Pour éviter d'endommager gravement l'écran LCD, il faut au moins deux personnes pour le déplacer. Prenez le carton d'emballage par les poignées blanches pour le transporter.
- Faites très attention en poussant le cadre monté en position verrouillée. Manipulez toujours l'unité d'affichage en la tenant par les côtés opposés afin d'éviter tout contact direct avec le verre de l'écran LCD.



Avertissement ! Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation et tout autre câble avant de déplacer le produit. Le non-respect de ces exigences peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

Assistance technique

Contactez votre revendeur ou le service d'assistance technique pour toute question en cas d'hésitation, de dysfonctionnement ou de réparation du produit.

Amérique

E-mail : tech-support@christiedigital.com

Téléphone :

- Canada et États-Unis : +1-800-221-8025
- Chili: +1-800-221-8025

Europe, Moyen-Orient et Afrique

E-mail : techsupport-emea@christiedigital.com

Téléphone :

- Russie : +7 (495) 930 8961
- Europe de l'Est : +36 (0)1 47 48 100
- France : +33 (0) 1 41 21 44 10
- Allemagne : +49 2161 56620 22
- Italie : +39 (0) 2 9902 1161
- Afrique : +27 (0) 11 510 0094
- Espagne : +34 91 633 9990
- Moyen-Orient : +971 (0) 4 320 6688
- Royaume-Uni : +44(0) 118 977 8111

Asie-Pacifique

E-mail : tech-asia@christiedigital.com

Téléphone :

- Australie : +61 (0) 7 3624 48888
- Chine : +86 10 6561 0240
- Inde : +91 (080) 6708 9999
- Japon : 81-3-3599-7481
- Corée du Sud : +82 2 702 1601
- Singapour : +65 6877-8737

Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie dieses Dokument sorgfältig, bevor Sie das Produkt von Christie installieren oder bedienen. Bewahren Sie das Dokument in der Nähe des Produkts von Christie auf, um künftig darin nachschlagen zu können.

Hinweise zur Installation und Konfiguration sowie Benutzerinformationen finden Sie in der Produktdokumentation auf der CD oder online in der Dokumentation auf der Christie Digital Systems Website unter www.christiedigital.com. Lesen Sie vor der Benutzung oder Wartung dieses Produkts sämtliche Anweisungen.

Brand- oder Stromschlaggefahr

UM BRAND- ODER STROMSCHLAGGEFAHR VORZUBEUGEN, DARF DIESES PRODUKT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN. NEHMEN SIE KEINE ÄNDERUNGEN AM NETZSTECKER VOR, ÜBERLASTEN SIE DIE STECKDOSE NICHT UND VERWENDEN SIE DAS PRODUKT NICHT MIT EINEM VERLÄNGERUNGSKABEL.

ENTFERNEN SIE NICHT DAS GEHÄUSE VON DEM PRODUKT.

NUR AUTORISIERTE SERVICETECHNIKER SIND ZUR WARTUNG DES PRODUKTS BERECHTIGT.

Elektrische Gefährdung



GEFAHR EINES STROMSCHLAGS, DAS GEHÄUSE DES PRODUKTS NICHT ENTFERNEN. NUR AUTORISIERTE SERVICETECHNIKER SIND ZUR WARTUNG DES PRODUKTS BERECHTIGT.



Bezeichnungen

In diesem Abschnitt werden die in der Produktdokumentation verwendeten Gefahr- und Informationssymbole beschrieben.



Gefahrmeldungen bezeichnen gefährliche Situationen, die – sofern sie nicht vermieden werden – schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben werden.



Warnmeldungen bezeichnen gefährliche Situationen, die – sofern sie nicht vermieden werden – schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnten.



Vorwarnungen bezeichnen gefährliche Situationen, die – sofern sie nicht vermieden werden – leichte oder mittelschwere Verletzungen zur Folge haben könnten.



Hinweise bezeichnen gefährliche Situationen, die – sofern sie nicht vermieden werden – Beschädigungen der Ausrüstung zur Folge haben könnten.



Informationsmeldungen enthalten zusätzliche Informationen, heben etwas hervor oder geben einen hilfreichen Tipp.

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen

Dieser Abschnitt enthält wichtige Sicherheitsvorkehrungen für das Produkt.

Produkte von Christie müssen von durch Christie zugelassenen und qualifizierten Technikern installiert und gewartet werden.

Sicherheitshinweise für die Installation



Gefahr! Missachtung des Folgenden hat schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge.

- Lassen Sie das Panel nicht fallen (auch nicht aus geringer Höhe) und üben Sie keinen Druck auf die Seiten der Blende aus. Da die Blende klein ist, um die Lücken zwischen den Bildern möglichst gering zu halten, sind das LCD-Glas und die Komponenten nicht so gut geschützt. Ein Herunterfallen des Panels oder eine unnötig starke Krafteinwirkung auf die Seiten der Blende führen zu dauerhaften Beschädigungen.
- Um schwere Verletzungen und/oder Beschädigungen am LCD-Panel zu vermeiden, muss das Panel von mindestens zwei Personen getragen werden. Halten Sie die Transportverpackung beim Transport an den weißen Griffen.
- Schieben Sie die montierte Anzeige ganz vorsichtig in die Verriegelungsposition. Halten Sie die Anzeige stets an den gegenüberliegenden Rahmenecken, um direkten Kontakt mit dem LCD-Glas zu vermeiden.



Warnhinweis! Missachtung des Folgenden kann schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben.

- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker und andere Kabel vor dem Bewegen des Produkts entfernt sind. Missachtung kann leichte oder mittelschwere Verletzungen zur Folge haben.

Technischer Support

Bei Fragen zu missverständlichen Informationen, Fehlfunktionen oder Produktreparaturen kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder den technischen Support.

Amerika

E-Mail: tech-support@christiedigital.com

Telefon:

- Kanada und USA: +1-800-221-8025
- Chile: +1-800-221-8025

Europa, Naher Osten und Afrika

E-Mail: techsupport-emea@christiedigital.com

Telefon:

- Russland: +7 (495) 930 8961
- Osteuropa: +36 (0)1 47 48 100
- Frankreich: +33 (0) 1 41 21 44 10
- Deutschland: +49 2161 56620 22
- Italien: +39 (0) 2 9902 1161
- Afrika: +27 (0) 11 510 0094
- Spanien: +34 91 633 9990
- Naher Osten: +971 (0) 4 320 6688
- Vereinigtes Königreich: +44(0) 118 977 8111

Region Asien-Pazifik

E-Mail: tech-asia@christiedigital.com

Telefon:

- Australien: +61 (0) 7 3624 48888
- China: +86 10 6561 0240
- Indien: +91 (080) 6708 9999
- Japan: 81-3-3599-7481
- Südkorea: +82 2 702 1601
- Singapur: +65 6877-8737

重要な安全性情報

Christie 製品の取り付けや作業の前に、本書をよくお読みください。この文書は Christie 製品の近くに保管して、いつでも参照できるようにしてください。

設置、セットアップ、およびユーザー情報については、CD に含まれる製品文書を参照するか、Christie Digital Systems ウェブサイト www.christiedigital.com から文書入手してください。本製品の使用や修理の前に、全ての指示をお読みください。

火災および感電の危険

火災や感電の事故を防止するため、本製品を雨や湿気にさらさないでください。

電源プラグを変更したり、電源入力に過剰な負荷をかけたり、延長コードを使用したりしないでください。

製品の筐体を取り外さないでください。

本製品の修理を行うことができるのは、認定されたサービス技術者だけです。

感電の危険



感電の危険があるため、製品の筐体を取り外してはいけません。本製品の修理を行うことができるのは、認定されたサービス技術者だけです。



注釈

このセクションでは、本文書中で使用する安全標識について説明します。



危険標識は、避けなければ死亡事故や重傷を引き起こす危険な状況を示します。



警告標識は、避けなければ死亡事故や重傷を引き起こす可能性のある危険な状況を示します。



注意標識は、避けなければ軽度から中度の怪我を引き起こす可能性のある危険な状況を示します。



通知標識は、避けなければ器具や設備に損害を引き起こす可能性のある危険な状況を示します。



情報標識は追加的情報を提供し、便利な情報を強調?提供するものです。

重要な安全措置

このセクションでは、製品を保護するための重要な安全措置について説明します。

Christie 製品の設置および修理は、Christie の資格認定を受けた技術者によって行われる必要があります。

設置に関する安全措置



危険! 以下の指示に従わない場合、死亡事故や重傷に至る場合があります。

- たとえ低いところからでも本機を落としたり、ベゼルの側面に圧力を加えないでください。薄いベゼルは画面間のすき間を最小限に抑えられる反面、LCD ガラスとコンポーネントに対する保護が弱くなります。このため、本機を落としたり、ベゼルの側面に不必要な力が加わると、恒久的な損傷が発生する恐れがあります。
- 取扱中に重傷を負ったり LCD パネルに深刻な損傷が及んだりしないよう、本機の移動は必ず 2 人以上で行ってください。移動や輸送の際には、輸送用パッケージの白いハンドルを持ってください。
- 取り付けたディスプレイを固定位置まで押す際には、特に慎重に作業を行ってください。ディスプレイを取り扱う際は、常にフレームの両端を持ち、LCD ガラスに直接触れないようにします。



警告! 以下の指示に従わない場合、死亡事故や重傷に至る場合があります。

- 本機を移動する前に、電源コネクタやその他ケーブル類が本体から取り外されていることを確認してください。指示に従わない場合、軽傷または中傷の負傷が起こる場合があります。

テクニカルサポート

情報の不明点、故障、製品の修理に関連する質問については、販売店またはテクニカルサポートにご連絡ください。

アメリカ大陸

電子メール: tech-support@christiedigital.com

電話:

- カナダおよび米国: +1-800-221-8025
- チリ: +1-800-221-8025

ヨーロッパ、中東、およびアフリカ

電子メール: techsupport-emea@christiedigital.com

電話:

- ロシア: +7 (495) 930 8961
- 東ヨーロッパ: +36 (0)1 47 48 100
- フランス: +33 (0) 1 41 21 44 10
- ドイツ: +49 2161 56620 22
- イタリア: +39 (0) 2 9902 1161
- アフリカ: +27 (0) 11 510 0094
- スペイン: +34 91 633 9990

- 中東: +971 (0) 4 320 6688
- 英国: +44(0) 118 977 8111

アジア太平洋

電子メール: tech-asia@christiedigital.com

電話:

- オーストラリア: +61 (0) 7 3624 48888
- 中国: +86 10 6561 0240
- インド: +91 (080) 6708 9999
- 日本: 81-3-3599-7481
- 韓国: +82 2 702 1601
- シンガポール: +65 6877-8737

Informazioni di sicurezza importanti

Leggere attentamente questo documento prima di installare o utilizzare il prodotto Christie. Conservare il documento vicino al prodotto Christie per eventuali consultazioni future.

Per informazioni su installazione, configurazione e uso, consultare la documentazione disponibile su CD o accedere alla documentazione Christie Digital Systems online su www.christiedigital.com. Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso o della manutenzione di questo prodotto.

Pericolo di incendio e di folgorazione

PER SCONGIURARE IL RISCHIO DI INCENDIO O FOLGORAZIONE, NON ESPORRE QUESTO PRODOTTO A PIOGGIA O UMIDITÀ.

NON MODIFICARE LA SPINA DI ALIMENTAZIONE, SOVRACCARICARE LA PRESA DI ALIMENTAZIONE O UTILIZZARE PROLUNGHE.

NON RIMUOVERE L'INVOLUCRO DEL PRODOTTO.

SOLO I TECNICI QUALIFICATI SONO AUTORIZZATI A SVOLGERE LA MANUTENZIONE DI QUESTO PRODOTTO.

Pericolo elettrico



PERICOLO DI FOLGORAZIONE: NON RIMUOVERE L'INVOLUCRO DEL PRODOTTO. SOLO I TECNICI QUALIFICATI SONO AUTORIZZATI A SVOLGERE LA MANUTENZIONE DI QUESTO PRODOTTO.



Notazioni

Questa sezione descrive il significato dei simboli di pericolo e informativi utilizzati nella documentazione relativa al prodotto.



I messaggi di pericolo indicano situazioni che, se non evitate, possono causare lesioni gravi o letali.



I messaggi di avviso indicano situazioni che, se non evitate, potrebbero causare lesioni gravi o letali.



I messaggi di attenzione indicano situazioni che, se non evitate, potrebbero causare lesioni lievi o moderate.



I messaggi di notifica indicano situazioni che, se non evitate, possono causare danni a proprietà o apparecchiature.



I messaggi informativi forniscono informazioni aggiuntive, mettono in risalto informazioni importanti o forniscono suggerimenti utili.

Importanti precauzioni di sicurezza

Questa sezione descrive importanti precauzioni di sicurezza per il prodotto.

Installazione e manutenzione dei prodotti Christie devono essere svolti da tecnici qualificati e accreditati da Christie.

Sicurezza dell'installazione



Pericolo! La mancata osservanza delle seguenti indicazioni potrebbe provocare infortuni gravi o letali.

- Non lasciare cadere il pannello (neanche da altezze ridotte) e non esercitare pressione sui lati della cornice. Le dimensioni ridotte della cornice consentono di ridurre al minimo lo spazio tra le immagini; tuttavia, ciò comporta una protezione limitata della superficie dello schermo LCD e dei componenti. Se il pannello cade o se si applica una forza eccessiva ai lati della cornice, possono verificarsi danni permanenti.
- Per evitare lesioni e/o danni gravi, il pannello LCD deve essere trasportato da almeno due persone. Afferrare le maniglie bianche sulla confezione di spedizione durante lo spostamento o il trasporto.
- Prestare estrema attenzione durante il bloccaggio del display nella relativa sede. Afferrare sempre il display dagli angoli opposti del telaio, per evitare il contatto diretto con la superficie dello schermo LCD.



Avvertenza! La mancata osservanza delle seguenti indicazioni potrebbe causare infortuni gravi o letali.

- Prima di spostare il prodotto, assicurarsi che il connettore di alimentazione e gli altri cavi siano scollegati. La mancata osservanza di queste indicazioni può causare lesioni di lieve o moderata entità.

Supporto tecnico

Per domande relative a informazioni poco chiare, malfunzionamenti o riparazioni del prodotto, contattare il rivenditore o il supporto tecnico.

America

Email: tech-support@christiedigital.com

Telefono:

- Canada e USA: +1-800-221-8025
- Cile: +1-800-221-8025

Europa, Medio Oriente e AfricaEmail: techsupport-emea@christiedigital.com

Telefono:

- Russia: +7 (495) 930 8961
- Europa Orientale: +36 (0)1 47 48 100
- Francia: +33 (0) 1 41 21 44 10
- Germania: +49 2161 56620 22
- Italia: +39 (0) 2 9902 1161
- Africa: +27 (0) 11 510 0094
- Spagna: +34 91 633 9990
- Medio Oriente: +971 (0) 4 320 6688
- Inghilterra: +44 (0) 118 977 8111

Asia PacificoEmail: tech-asia@christiedigital.com

Telefono:

- Australia: +61 (0) 7 3624 48888
- Cina: +86 10 6561 0240
- India: +91 (080) 6708 9999
- Giappone: 81-3-3599-7481
- Corea del Sud: +82 2 702 1601
- Singapore: +65 6877-8737

Información importante de seguridad

Lea atentamente este documento antes de instalar o utilizar su producto Christie. Guarde el documento cerca de su producto Christie para facilitar la consulta futura.

Para obtener información sobre la instalación, la configuración y el uso del producto, consulte la documentación disponible en el CD o en el sitio web de Christie Digital Systems en www.christiedigital.com. Lea todas las instrucciones antes de utilizar o manipular el producto.



Los mensajes de aviso indican situaciones de riesgo que, en caso de no evitarse, pueden resultar en daños materiales o en el equipo.



Los mensajes informativos proporcionan información adicional, y enfatizan u ofrecen consejos útiles.

Riesgos de incendio y descarga eléctrica

PARA EVITAR RIESGOS DE INCENDIO Y DESCARGA ELÉCTRICA, EVITE LA EXPOSICIÓN DEL PRODUCTO A LLUVIA O HUMEDAD.

EVITE MODIFICACIONES EN EL ENCHUFE DE ALIMENTACIÓN, SOBRECARGAS EN LA TOMA DE CORRIENTE Y EL USO DE CABLES DE PROLONGACIÓN.

NO RETIRE NUNCA LA CARCASA DEL PRODUCTO.

ÚNICAMENTE LOS TÉCNICOS DE SERVICIO ACREDITADOS CUENTAN CON AUTORIZACIÓN PARA REALIZAR TAREAS DE MANTENIMIENTO EN ESTE PRODUCTO.

Riesgo de descarga eléctrica



RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA; NO RETIRE NUNCA LA CARCASA DEL PRODUCTO. ÚNICAMENTE LOS TÉCNICOS DE SERVICIO ACREDITADOS CUENTAN CON AUTORIZACIÓN PARA REALIZAR TAREAS DE MANTENIMIENTO EN ESTE PRODUCTO.



Notación

Esta sección describe los símbolos de riesgo e información utilizados en la documentación del producto.



Los mensajes de peligro indican situaciones de riesgo que, en caso de no evitarse, resultarán en lesiones graves o fatales.



Los mensajes de advertencia indican situaciones de riesgo que, en caso de no evitarse, podrían resultar en lesiones graves o fatales.



Los mensajes de precaución indican situaciones de riesgo que, en caso de no evitarse, podrían resultar en lesiones leves o moderadas.

Medidas preventivas importantes

Esta sección proporciona medidas preventivas importantes que deben tomarse durante el uso de este producto.

La instalación y el mantenimiento de los productos Christie deben encomendarse exclusivamente a técnicos cualificados y autorizados por Christie.

Seguridad relativa a la instalación



¡Peligro! La omisión de las advertencias siguientes dará lugar a lesiones graves o incluso fatales.

- No deje caer el panel (ni siquiera a una mínima altura) ni aplique presión a los laterales del bisel. El reducido tamaño del bisel, que permite una separación mínima entre las imágenes, implica también una menor protección del cristal LCD y de los componentes. Si se deja caer el panel o se aplica una presión innecesaria en los laterales del bisel, el daño producido será irreparable.
- Con el fin de evitar lesiones graves y/o daños importantes en el panel LCD, se requiere la colaboración de un mínimo de dos personas para mover el panel. Sujete el paquete de transporte por las asas blancas cuando lo traslade o desplace.
- Extreme la precaución al colocar la pantalla montada en la posición de bloqueo. Manipule la pantalla siempre desde esquinas opuestas del bastidor para evitar el contacto directo con el cristal LCD.



¡Advertencia! La omisión de las advertencias siguientes podría dar lugar a lesiones graves e incluso fatales.

- Asegúrese de que el conector de alimentación y todos los cables están desenchufados antes de mover el producto. La omisión de estas precauciones podría dar lugar a lesiones leves o moderadas.

Soporte técnico

Contacte con su distribuidor o con el servicio técnico si tiene alguna pregunta respecto a cualquier información confusa, desperfectos o reparaciones del producto.

En América

Correo electrónico: tech-support@christiedigital.com

Teléfono:

- Canadá y Estados Unidos: +1-800-221-8025
- Chile: +1-800-221-8025

Europa, Oriente Medio y África

Correo electrónico: techsupport-emea@christiedigital.com

Teléfono:

- Rusia: +7 (495) 930 8961
- Europa Oriental: +36 (0)1 47 48 100
- Francia: +33 (0) 1 41 21 44 10
- Alemania: +49 2161 56620 22
- Italia: +39 (0) 2 9902 1161
- África: +27 (0) 11 510 0094
- España: +34 91 633 9990
- Oriente Medio: +971 (0) 4 320 6688
- Reino Unido: +44(0) 118 977 8111

Asia-Pacífico

Correo electrónico: tech-asia@christiedigital.com

Teléfono:

- Australia: +61 (0) 7 3624 48888
- China: +86 10 6561 0240
- India: +91 (080) 6708 9999
- Japón: 81-3-3599-7481
- Corea del Sur: +82 2 702 1601
- Singapur: +65 6877-8737

Важная информация в отношении безопасности

Перед установкой и эксплуатацией продукции Christie внимательно прочтите настоящий документ. Храните документ в непосредственной близости от изделия Christie, чтоб иметь возможность обращаться к нему в будущем.

Информация в отношении установки, настройки, а также пользовательская информация приведена в документации изделия на компакт-диске; ознакомьтесь с данной информацией также можно на Christie Digital Systems веб-сайте по адресу www.christiedigital.com. Прочтите все инструкции перед использованием или обслуживанием данного изделия.

Опасность возгорания и удара электрическим током

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ И УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ИЗДЕЛИЕ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЕВОЙ ВОДЫ ИЛИ ВЛАГИ.

НЕ ИЗМЕНЯЙТЕ КОНСТРУКЦИЮ ВИЛКИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ, НЕ ПЕРЕГРУЖАЙТЕ ТОЧКУ ОТБОРА МОЩНОСТИ (РОЗЕТКУ) И НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ УДЛИНИТЕЛЯМИ.

НЕ ДЕМОНТИРУЙТЕ КОРПУС ИЗДЕЛИЯ.

К ОБСЛУЖИВАНИЮ ИЗДЕЛИЯ ДОПУСКАЮТСЯ ТОЛЬКО АВТОРИЗОВАННЫЕ СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ОБОРУДОВАНИЯ.

Удар электрическим током



РИСК УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ДЕМОНТИРУЙТЕ КОРПУС ИЗДЕЛИЯ. К ОБСЛУЖИВАНИЮ ИЗДЕЛИЯ ДОПУСКАЮТСЯ ТОЛЬКО АВТОРИЗОВАННЫЕ СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ОБОРУДОВАНИЯ.



Разъяснения

В настоящем разделе приведено описание символов, обозначающих возможные источники опасности, а также информационных символов, используемых в документации изделия.



Сообщения об опасности сигнализируют об опасных ситуациях, которые, не будучи предупрежденными, приведут к смерти или серьезным физическим травмам.



Предупреждения сигнализируют об опасных ситуациях, которые, не будучи предупрежденными, могут привести к смерти или серьезным физическим травмам.



Сообщения о необходимости принять меры предосторожности сигнализируют об опасных ситуациях, которые, не будучи предупрежденными, могут привести к физическим травмам малой и средней тяжести.



Примечания сигнализируют об опасных ситуациях, которые, не будучи предупрежденными, могут привести к повреждению оборудования или имущества.



Информационные сообщения содержат дополнительную информацию, акцентируют внимание пользователя на тех или иных инструкциях или предлагают полезные советы.

Важные меры безопасности

В настоящем разделе приведены важные меры безопасности, принятие которых необходимо в связи с эксплуатацией изделия.

Установка и обслуживание продукции Christie должны осуществляться допущенными Christie квалифицированными техническими специалистами.

Безопасность при установке



Опасно! Невыполнение следующих правил является причиной серьезных травм или смерти.

- Не роняйте ЖК-панель (даже с небольшой высоты) и не применяйте силу к декоративной рамке дисплея. Небольшой размер декоративной рамки дисплея, минимизирующий ширину щелей между изображениями, означает, что защита стекла и компонентов ЖК-панели ограничена. Падение ЖК-панели или излишнее силовое воздействие на декоративную рамку дисплея приведет к неустраняемым повреждениям.
- Во избежание нанесения окружающим тяжелых травм и/или серьезного повреждения ЖК-панели перемещать ЖК-панель необходимо силами не менее двух человек. Во время перемещения или доставки держитесь за белые ручки на транспортной упаковке.
- Соблюдайте предельную осторожность при установке смонтированного дисплея в фиксированное положение. Всегда держитесь за

противоположные углы рамы дисплея во избежание прямого контакта со стеклом ЖК-панели.



Внимание! Несоблюдение следующих условий может стать причиной серьезных физических травм или смерти.

- Перед перемещением изделия убедитесь, что шнур питания и другие кабели отключены. Невыполнение этого требования может стать причиной нанесения окружающим травм легкой или средней степени тяжести.

Техническая поддержка

Для разъяснения любой информации, а также по вопросам, связанным с неисправностями или ремонтом изделия, обращайтесь к местному дилеру или в службу технической поддержки.

Северная и Южная Америка

Электронная почта: tech-support@christiedigital.com

Телефон:

- Канада и США: +1-800-221-8025
- Чили: +1-800-221-8025

Европа, Ближний Восток и Африка

Электронная почта: techsupport-emea@christiedigital.com

Телефон:

- Россия: +7 (495) 930 8961
- Восточная Европа: +36 (0)1 47 48 100
- Франция: +33 (0) 1 41 21 44 10
- Германия: +49 2161 56620 22
- Италия: +39 (0) 2 9902 1161
- Африка: +27 (0) 11 510 0094
- Испания: +34 91 633 9990
- Ближний Восток: +971 (0) 4 320 6688
- Великобритания: +44(0) 118 977 8111

Азиатско-тихоокеанский регион

Электронная почта: tech-asia@christiedigital.com

Телефон:

- Австралия: +61 (0) 7 3624 48888
- Китай: +86 10 6561 0240
- Индия: +91 (080) 6708 9999
- Япония: 81-3-3599-7481
- Южная Корея: +82 2 702 1601
- Сингапур: +65 6877-8737

Важлива інформація щодо безпеки

Перед встановленням та експлуатацією продукції Christie уважно прочитайте цей документ. Зберігайте його поруч із виробом Christie на випадок, якщо потрібно буде швидко знайти потрібну інформацію. Відомості про установку та настройку, а також картку з даними про користувача можна знайти на компакт-диску з документацією до виробу. Цю документацію також можна знайти на Christie Digital Systems веб-сайті www.christiedigital.com. Прочитайте всі інструкції перед використанням та обслуговуванням цього виробу.

Небезпека займання та удару електричним струмом

З МЕТОЮ УНИКНЕННЯ ПОЖЕЖИ АБО УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ НЕ ПІДДАВАЙТЕ ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ВПЛИВУ ВОЛОГИ ЧИ ДОЩУ.

НЕ ЗМІНЮЙТЕ КОНСТРУКЦІЮ ВИЛКИ, НЕ ПЕРЕНАВАНТАЖУЙТЕ РОЗЕТКИ ТА НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ПОДОВЖУВАЧІ.

НЕ РОЗБИРАЙТЕ КОРПУС ПРИСТРОЮ.

ВИКОНУВАТИ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА РЕМОНТ ВИРОБУ МОЖУТЬ ЛИШЕ УПОВНОВАЖЕНІ ПРАЦІВНИКИ СЕРВІСНОЇ СЛУЖБИ.

Удар електричним струмом



З МЕТОЮ ЗАПОБІГАННЯ УДАРУ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ НЕ ДЕМОНТУЙТЕ КОРПУС ПРИСТРОЮ. ВИКОНУВАТИ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА РЕМОНТ ВИРОБУ МОЖУТЬ ЛИШЕ



УПОВНОВАЖЕНІ ПРАЦІВНИКИ СЕРВІСНОЇ СЛУЖБИ.

Роз'яснення

У цьому розділі описано символи, якими в документації до виробу позначено додаткову інформацію та відомості про безпеку.



Повідомлення з позначкою «Небезпека» сигналізують про небезпечні ситуації, які, якщо їх не попередити, призведуть до смерті або серйозних фізичних травм.



Повідомлення з позначкою «Попередження» вказують на небезпечну ситуацію, коли нехтування правилами безпеки може призвести до отримання серйозних травм або смерті.



Повідомлення з позначкою «Увага» вказують на небезпечну ситуацію, коли нехтування правилами безпеки може призвести до отримання травм малої або середньої тяжкості.



Повідомлення з позначкою «Примітка» вказують на небезпечну ситуацію, коли нехтування правилами безпеки може призвести до пошкодження обладнання або іншого майна.



Інформаційні повідомлення містять додаткову інформацію, уточнення та корисні поради.

Важливі заходи безпеки

У цьому розділі наведені важливі заходи безпеки, вжиття яких є необхідним у зв'язку з експлуатацією виробу.

Встановлення та обслуговування продукції Christie має здійснюватися авторизованими Christie кваліфікованими технічними спеціалістами.

Безпека встановлення



Небезпека! Ігнорування цих правил призведе до смерті або серйозних травм.

- Не кидайте панель (навіть з невеликої відстані), та не тисніть на бокові сторони оправи. Невеликий розмір оправи, завдяки чому досягаються мінімальні пробили між зображеннями, означає недостатньо високий захист скла та компонентів РКД. Скидання панелі чи застосування надмірної сили з боків оправи призводить до серйозного пошкодження.
- Задля уникнення серйозної травми та/або серйозного пошкодження панелі РКД, переносити панель можуть не менш, ніж двоє людей. Під час перенесення / перевезення тримайте за білі ручки на транспортній упаковці.
- Особливу обережність слід виявляти під час проштовхування встановленого дисплею у фіксоване положення. Для уникнення прямого контакту зі склом РКД завжди тримайте дисплей за протилежні кути рамки.



Попередження! Недотримання наведених нижче умов може стати причиною серйозних фізичних травм або смерті.

- Перед пересуванням виробу переконайтеся, що рознім живлення та будь-які інші кабелі від'єднано. Ігнорування цих попереджень може

призвести до ушкоджень малої або середньої тяжкості.

Технічна підтримка

З усіма питаннями, пов'язаними з неточністю інформації, несправностями та ремонтом пристрою, звертайтеся до свого дилера або у службу технічної підтримки.

Північна, Центральна та Південна Америка

Електронна пошта: tech-support@christiedigital.com

Телефон:

- Канада та США: +1-800-221-8025
- Чилі: +1-800-221-8025

Європа, Близький Схід і Африка

Електронна пошта: techsupport-emea@christiedigital.com

Телефон:

- Росія: +7 (495) 930 8961
- Східна Європа: +36 (0)1 47 48 100
- Франція: +33 (0) 1 41 21 44 10
- Німеччина: +49 2161 56620 22
- Італія: +39 (0) 2 9902 1161
- Африка: +27 (0) 11 510 0094
- Іспанія: +34 91 633 9990
- Близький Схід: +971 (0) 4 320 6688
- Великобританія: +44(0) 118 977 8111

Азійсько-тихоокеанський регіон

Електронна пошта: tech-asia@christiedigital.com

Телефон:

- Австралія: +61 (0) 7 3624 48888
- Китай: +86 10 6561 0240
- Індія: +91 (080) 6708 9999
- Японія: 81-3-3599-7481
- Південна Корея: +82 2 702 1601
- Сингапур: +65 6877-8737

Corporate offices

USA – Cypress
ph: 714-236-8610

Canada – Kitchener
ph: 519-744-8005

Consultant offices

Italy
ph: +39 (0) 2 9902 1161

Worldwide offices

Australia
ph: +61 (0) 7 3624 4888

Brazil
ph: +55 (11) 2548 4753

China (Beijing)
ph: +86 10 6561 0240

China (Shanghai)
ph: +86 21 6278 7708

Eastern Europe and
Russian Federation
ph: +36 (0) 1 47 48 100

France
ph: +33 (0) 1 41 21 44 04

Germany
ph: +49 2161 664540

India
ph: +91 (080) 6708 9999

Japan (Tokyo)
ph: 81 3 3599 7481

Korea (Seoul)
ph: +82 2 702 1601

Republic of South Africa
ph: +27 (0)11 510 0094

Singapore
ph: +65 6877-8737

Spain
ph: +34 91 633 9990

United Arab Emirates
ph: +971 4 3206688

United Kingdom
ph: +44 (0) 118 977 8000